

Note to Installer

Removing the 3-Second Delay on the Panic () Key

Changing the programming will affect operation. This should be done by the installer.

- Press and hold all 4 buttons simultaneously until the LED begins to flash.
- Press the Away key ().
- These are toggle features, to return to default, repeat the steps above.

NOTE: Do not press any other button while in Programming mode.

NOTE: For UL Listed installations, the "Arm/Disarm Bell Squawk" feature of the control panel must be enabled. The 3-second delay on the Panic key must not be disabled. The Bell Squawk must be heard from outside the premises. Refer to the control panel's Installation Manual for details.

Compatibility

The WS4939 is compatible with the following receivers: PC4164-433, PCS102-433, PCS132-433, RF5108-433, RF5501-433, NT9005 and the NT9010. The WS4939 enrolls the same way as the WLS919, please refer to the receiver manual for details.

The wireless key is provided with a unique serial number (hardcoded at the factory) consisting of 6 hex digits. The total number of possible combinations is 16 millions. The end user can not change this number, only the enrolled serial numbers in the system will be recognized by the alarm system as valid remote access keys.

The device is using a plastic enclosure with the following specifications:

- Weight: 20g
- Dimensions (l x w x d): 57mm x 32mm x 12mm

Additional features of the PC1616/PC1832/PC1864 Security System are an Automatic Inhibit (Swinger Shutdown) for Alarm, Tamper and Trouble signals after 3 occurrences in a given set period (see Section 5.6 Option [377] in the Installation Manual). There is also a Programmable Keypad Lockout option (see Section 5.3 Option [012] in the Installation Manual).

Note pour l'installateur

Retrait des 3 secondes de délai sur la touche () Panique

Changer la programmation affectera le fonctionnement. Ceci devrait être effectué par l'installateur.

- Appuyez et maintenez les quatre touches simultanément jusqu'à ce que le DEL commence à clignoter.
- Appuyez sur la touche Absent ().
- Ce sont des fonctions à bascule, pour revenir à la fonction par défaut, répétez les étapes ci-dessus.

NOTE: N'appuyez sur aucune touche lorsque vous êtes en mode de programmation.

NOTE: Pour les installations homologuées UL la fonction "Armement/Désarmement, Bruit de sonnerie" doit être activée sur le panneau de contrôle. Le délai de 3 seconde sur la touche de Panique de doit pas être désactivée. Le bruit de sonnerie doit être entendu de l'extérieur des lieux. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Manuel d'installation du panneau de contrôle

Compatibilité

Le WS4939 est compatible avec les récepteurs suivants : PC4164-433, PCS102-433, PCS132-433, RF5108-433, RF5501-433, NT9005 et le NT9010. Le WS4939 est attribué de la même façon que WLS919, pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le manuel du récepteur.

Cette clé sans fil est fournie avec un numéro de série unique (figé dans l'appareil à l'usine) composé de 6 chiffres hexadécimaux. Le nombre total de combinaisons possibles s'élève à 16 millions. L'utilisateur final ne peut pas changer ce numéro, seuls les numéros de série inscrits dans le système seront reconnus par le système d'alarme comme des clés d'accès à distance valides.

L'appareil utilise un boîtier en plastique présentant les spécifications suivantes :

- Poids : 20g
- Dimensions (l x h x p) : 57mm x 32mm x 12mm

Le système de sécurité PC1616/PC1832/PC1864 comprend des fonctions supplémentaires tel qu'un dispositif d'isolement automatique (désactivation de la zone) pour les signaux d'alarme, de sabotage, de défaut après 3 occurrences sur une période réglée donnée (voir section 5.6 Option [377] du manuel d'installation). Il dispose également d'une option de verrouillage du clavier programmable (voir section 5.3 Option [012] du manuel d'installation).

Nota para el instalador

Eliminar de la demora de 3 segundos de la tecla Pánico ()

El cambio de la programación afectará al funcionamiento. Esta operación debe realizarla el instalador.

- Presione y mantenga pulsado los 4 botones simultáneamente hasta que el indicador LED comience a parpadear.
- Presione la tecla Ausente ().
- Estas son funciones conmutables. Para volver a la situación predeterminada, repita los pasos anteriores.

NOTA: No presione ningún otro botón mientras el modo Programación está activo.

NOTA: Para instalaciones aprobadas por UL, se debe habilitar la función "Toque de sirena al armar y desarmar" del panel de control. La demora de 3 segundos de la tecla Pánico no debe estar deshabilitada. El toque de sirena se debe oír desde fuera de las dependencias. Consulte el Manual de instalación del panel de control para obtener más información.

Compatibilidad

La llave WS4939 es compatible con los siguientes receptores: PC4164-433, PCS102-433, PCS132-433, RF5108-433, RF5501-433, NT9005 y NT9010. La llave WS4939 se registra de la misma forma que la llave WLS919. Consulte el manual del receptor para obtener más detalles.

La llave inalámbrica se suministra con un número de serie único (codificado por hardware en la fábrica), que consta de 6 dígitos hexadecimales. El número total de combinaciones posibles es de 16 millones. El usuario final no puede cambiar este número; el sistema de alarma sólo reconocerá como claves válidas de acceso remoto los números de serie registrados en el sistema.

El dispositivo utiliza una cubierta plástica con las siguientes especificaciones:

- Peso: 20g
- Dimensiones (largo x ancho x profundidad): 57mm x 32mm x 12mm

El Sistema de Seguridad PC1616/PC1832/PC1864 presenta, como funciones adicionales, un inhibidor automático (desactivación de la zona) para señales de alarma, sabotaje y fallos, que se activa tras la presencia de 3 disparos en un periodo de tiempo preestablecido (ver Sección 5.6, Opción [377] en el Manual de Instalación). Además, hay una opción destinada a un bloqueo de teclado programable (ver Sección 5.3, Opción [012] en el Manual de Instalación).

Noot voor installateur

Verwijdering van de 3 seconden vertraging op de panieknop ()

Wijzigingen in de programmering beïnvloeden de werking. Dit moet gebeuren door de installateur.

- Houid alle 4 de knoppen tegelijkertijd ingedrukt totdat het lampje gaat knipperen.
- Druk op de 'weg'-knop ().
- De knop kan weer in de standaardinstelling worden gezet door de bovenstaande stappen te herhalen.

N.B. Druk in de programameerstand niet op andere knoppen.

N.B. Voor UL-geregistreerde installaties moet de functie "Bel activeren/inactiveren" op het bedieningspaneel zijn ingeschakeld. De 3 seconden vertraging op de panieknop mag niet worden uitgeschakeld. De bel moet buiten het pand te horen zijn. Raadpleeg de installatiehandleiding bij het bedieningspaneel voor details.

Compatibiliteit

De WS4939 is compatibel met de volgende ontvangers: PC4164-433, PCS102-433, PCS132-433, RF5108-433, RF5501-433, NT9005 en de NT9010. De WS4939 wordt op dezelfde manier geregistreerd als de WLS919. Raadpleeg de handleiding bij de ontvanger voor details.

De draadloze handzender is voorzien van een uniek serienummer ("hardcoded" in de fabriek), bestaande uit 6 hex digits. In totaal zijn er 16 miljoen combinaties mogelijk. De eindgebruiker kan dit getal niet veranderen. Alleen in het systeem opgenomen serienummers worden door het alarmsysteem als geldige toegangsenders op afstand herkend.

Het apparaat maakt gebruik van een plastic omhulsel met de volgende specificaties:

- Gewicht: 20g
- Afmetingen (l x b x d): 57mm x 32mm x 12mm

Aanvullende kenmerken van het PC1616/PC1832/PC1864 Beveiligingssysteem zijn een Automatic Inhibit (Alarmteller) voor alarm, sabotage- en probleemsignalen nadat deze drie keer binnen een bepaalde periode zijn opgetreden (zie Deel 5.6 Optie [377] in de Installatiehandleiding). Er bestaat tevens een Programmable Keypad Lockout optie (Programmeerbare Lock-out Toetsenbord) (zie Deel 5.3 Optie [012] in de Installatiehandleiding).

Anmärkningar till installatören

Ta bort panieknappens () tresekundersfördröjning.

Funktionen påverkas om man ändrar programmeringen. Detta skall utföras av installatören.

- Tryck ner och håll alla fyra knapparna nere samtidigt till lysdioden börjar blinka.
- Tryck på Borta-knappen ().
- Detta är växelingsfunktioner, gå tillbaka till standard genom att upprepa stegen ovan.

OBS: Tryck inte på någon annan knapp under programmeringen.

OBS: För UL-listade installationer måste funktionen "till/frånkoppla siren" på centralapparaten vara aktiverad. Panieknappens tresekundersfördröjning får inte vara avaktiverad. Sirenen måste höras utanför området. Ytterligare information finns i centralapparats bruksanvisning.

Kompatibilitet

WS4939 är kompatibel med följande mottagare: PC4164-433, PCS102-433, PCS132-433, RF5108-433, RF5501-433, NT9005 och NT9010. WS4939 registrerar sig på samma sätt som WLS919, ytterligare information finns i mottagarens bruksanvisning.

Den trådlösa nyckeln (keyfob) har ett unikt serienummer (hårdkodat i fabriek) och består av sex hexadecimala siffror. Totalt antal möjliga kombinationer är 16 miljoner. Slut användaren kan inte ändra detta nummer, endast de serienummer som registrerats på systemet känns igen av alarmsystemet som giltiga nycklar. Enheten har ett hölje i plast med följande specifikationer.

- Vikt: 20g
- Dimensioner (L x B x D): 57mm x 32mm x 12mm

Ytterligare funktioner i säkerhetssystemet PC1616/PC1832/PC1864 är automatisk inhibering av larmet, manipulerings- och sabotagesignal efter tre försök under en given tidsperiod (se avsnitt 5.6 Alternativ [377] i installationsanvisningarna). Det finns även en lösning av den programmebara knappens (se avsnitt 5.3 Alternativ [012] i installationsanvisningarna).

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC: 160A-WS4939 The term 'IC:' before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

This product meets the requirements of Class II, Grade 2 equipment as per EN50131-1 and EN50131-6 Standards. The power supply is Type C as per EN50131-6 Standard.

Ce produit est conforme aux exigences relatives aux appareils de classe II, niveau 2 selon les normes EN50131-1 et EN50131-6. L'alimentation électrique est de type C conformément à la norme EN50131-6.

Este producto cumple las exigencias para equipos de Clase II, Grado 2 de acuerdo con las normas EN50131-1 y EN50131-6. La fuente de alimentación es de Tipo C de acuerdo con la norma EN50131-6.

Dit product voldoet aan de vereisten van Class II, Grade 2 apparatuur volgens EN50131-1 en EN50131-6 normen. De stroomtoevoer is Type C volgens de EN50131-6 norm.

Produkten uppfyller kraven för klass II, grad 2-utrustning enligt standarderna EN50131-1 och EN50131-6. Nätdelen är typ C enligt standarden EN50131-6.

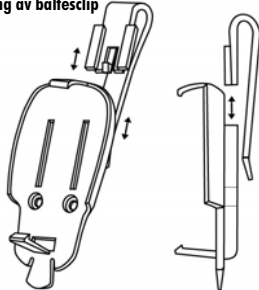
Belt Clip Assembly

Assemblage de l'agrafe de ceinture

Ensamblaje del prendedor para cinturones

Riemklem

Montering av bältesclip



DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Diretiva 1999/5/EC.

DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Δια του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC.

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R & TTE Declaration of Conformity can be found at www.dsc.com/intl/rtdirect.htm.

DSC®



CLASS 1.20
SRD1e



29005376R004